

HONDA

CBR600F

**SHOP MANUAL
MANUEL D'ATELIER
WERKSTATT-HANDBUCH**



IMPORTANT SAFETY NOTICE

 **WARNING** *Indicates a strong possibility of severe personal injury or loss of life if instructions are not followed.*

CAUTION: *Indicates a possibility of personal injury or equipment damage if instructions are not followed.*

NOTE: Gives helpful information.

Detailed descriptions of standard workshop procedures, safety principles and service operations are not included. It is important to note that this manual contains *some* warnings and cautions against some specific service methods which could cause **PERSONAL INJURY** to service personnel or could damage a vehicle or render it unsafe. Please understand that those warnings could not cover all conceivable ways in which service, whether or not recommended by Honda might be done or of the possibly hazardous consequences of each conceivable way, nor could Honda investigate all such ways. Anyone using service procedures or tools, whether or not recommended by Honda *must satisfy himself thoroughly* that neither personal safety nor vehicle safety will be jeopardized by the service methods or tools selected.

IMPORTANT POUR LA SECURITE

 **ATTENTION** *Signale un risque de blessures corporelles ou d'accident mortel si les instructions ne sont pas suivies.*

PRECAUTION: *Signale un risque de blessures personnelles ou de détérioration du véhicule si les instructions ne sont pas suivies.*

NOTE: Fournit des renseignements utiles.

Ce manuel ne donne pas le détail des procédures standard d'atelier, principes de sécurité et opérations d'entretien. Il est important de noter qu'il contient certaines mises en garde (ATTENTION et PRECAUTION) contre des méthodes d'entretien spécifiques qui pourraient entraîner des BLESSURES PERSONNELLES pour le personnel d'entretien et porter atteinte au véhicule ou à sa sécurité. Ces mises en garde ne peuvent, naturellement, couvrir toutes les méthodes, recommandées ou non par Honda, concevables pour l'exécution de l'entretien, ni tous les risques entraînés par ces méthodes, Honda n'ayant pu les explorer toutes. Toute personne ayant recours aux procédures ou outils d'entretien, recommandés ou non par Honda, doit s'assurer que ni la sécurité personnelle ni celle du véhicule ne sont menacées par eux.

WICHTIGER SICHERHEITSHINWEIS

 **WARNUNG** *Zeigt mögliche persönliche Verletzungs- oder Lebensgefahr an, falls Anweisungen nicht beachtet werden.*

VORSICHT: *Zeigt mögliche persönliche Verletzungsgefahr oder Beschädigung der Maschine an, falls Anweisungen nicht befolgt werden.*

ZUR BEACHTUNG: Gibt wertvolle Informationen.

Ausführliche Beschreibungen allgemeiner Werkstatt-Arbeitsweisen, Sicherheitsregeln und Wartungsverfahren sind nicht eingeschlossen. Es ist wichtig zu beachten, daß dieses Handbuch einige Warnungen und Vorsichtsmaßregeln für bestimmte Wartungsmethoden enthält, die PERSÖNLICHE VERLETZUNG des Werkstattpersonals verursachen, das Fahrzeug beschädigen oder es fahrunsicher machen können. Verständlicherweise können diese Warnungen nicht alle absehbaren Verfahrensweisen der Wartung, ob von Honda empfohlen oder nicht, oder die möglichen gefährlichen Folgen der einzelnen Verfahrensweisen erfassen, ganz abgesehen davon, daß Honda nicht alle solche Verfahrensweisen erforschen kann. Jeder, der bestimmte Wartungsverfahren oder Werkzeuge benutzt, ob von Honda empfohlen oder nicht, muß sich selbst gründlich davon überzeugen, daß durch die gewählten Wartungsmethoden oder Werkzeuge weder die persönliche Sicherheit noch die Sicherheit des Fahrzeugs gefährdet ist.

HOW TO USE THIS MANUAL

This addendum contains information for the CBR600F.

Refer to the base shop manual CBR600F (No. 67MN400) and CBR600F (K) (No. 67MN400 W) for service procedures and data not included in this addendum.

All information, illustrations, directions and specifications included in this publication are based on the latest product information available at the time of approval for printing. HONDA MOTOR CO.,LTD. Reserves the right to make changes at anytime without notice and without incurring any obligation whatever. No part of this publication may be reproduced without written permission.

CONTENTS

SPECIFICATIONS	24-1
SERVICE INFORMATION	24-3
CABLE & HARNESS ROUTING	24-3
TRANSMISSION	24-4
IGNITION SYSTEM DIAGRAM	24-4
ELECTRIC STARTER DIAGRAM	24-5
WIRING DIAGRAM	24-6

HONDA MOTOR CO.,LTD.
SERVICE PUBLICATIONS OFFICE

COMMENT UTILISER CE MANUEL

Cet additif contient des informations sur la CBR600F. Se reporter au manuel d'atelier de base de la CBR600F (No. 67MN400) et de la CBR600F (K) (No. 67MN400W) pour les procédures et données d'entretien non comprises dans cet additif.

Tous les renseignements et toutes les spécifications, instructions et illustrations fournis dans ce manuel sont établis en fonction des dernières informations disponibles au moment du bon à tirer. HONDA MOTOR CO., LTD. se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment, sans préavis et sans aucun engagement de sa part. Aucun passage de cette publication ne peut être reproduit sans autorisation écrite.

HONDA MOTOR CO., LTD.
SERVICE DES PUBLICATIONS

BENUTZUNG DIESES HANDBUCHS

Dieser Nachtrag enthält Informationen über das Modell CBR600F.

Wartungsverfahren und Daten, die nicht in diesem Nachtrag enthalten sind, finden Sie im Haupt-Werkstatt-Handbuch der Modelle CBR600F (Nr. 67MN400) und CBR600F (K) (Nr. 67MN400W).

Alle in dieser Veröffentlichung enthaltenen Informationen, Abbildungen, Richtlinien und technischen Daten beruhen auf der neuesten Produktinformation, die zum Zeitpunkt der Drucklegung verfügbar war. Die Firma HONDA MOTOR CO., LTD. behält sich das Recht vor, Änderungen jederzeit vorzunehmen, ohne irgendwelche Verpflichtungen einzugehen. Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Genehmigung reproduziert werden.

HONDA MOTOR CO., LTD.
BURO FÜR KUNDENDIENSTVERÖFFENTLICHUNGEN

SOMMAIRE

CARACTERISTIQUES	24-1
INFORMATIONS D'ENTRETIEN.....	24-3
ACHEMINEMENT DES CABLES ET FAISCEAUX	24-3
BOITE DE VITESSES	24-4
DIAGRAMME DE CIRCUIT D'ALLUMAGE	24-4
DIAGRAMME DE DEMARREUR ELECTRIQUE	24-5
DIAGRAMME DE CABLAGE	24-6

INHALT

TECHNISCHE DATEN	24-1
WARTUNGSDATEN.....	24-3
SEILZUG- UND KABELFÜHRUNG.....	24-3
GETRIEBE.....	24-4
SCHALTSCHAEME DES ZÜNDSYSTEMS.....	24-4
SCHALTSCHAEME DES ELEKTRISCHEN STARTERS	24-5
SCHALTPLAN.....	24-6

SPECIFICATIONS

ITEM			SPECIFICATIONS												
DIMENSIONS			Overall length 2,130 mm (83.9 in) Overall width 685 mm (27.0 in) Overall height 1,115 mm (43.9 in) Wheelbase 1,410 mm (55.5 in) Ground clearance 140 mm (5.5 in) Dry weight 186 kg (410 lb) Curb weight 205 kg (452 lb)												
FRAME			Type Diamond, rectangular section steel tube Front suspension, travel Telescopic fork, 130 mm (5.1 in) Rear suspension, travel Swing arm/Shock absorber, 110 mm (4.3 in) Front suspension air pressure 0–40 kPa (0–0.4 kg/cm ² , 0–6 psi) Vehicle capacity load 175 kg (385 lb) Front tire size 110/80 V17–V240, Tubeless Rear tire size 130/80 V17–V240, Tubeless												
Cold tire pressures			<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33.33%; padding: 2px;">Driver only</td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">Front</td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">250 kPa (2.50 kg/cm², 36 psi)</td></tr> <tr> <td style="width: 33.33%; padding: 2px;"></td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">Rear</td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">290 kPa (2.90 kg/cm², 42 psi)</td></tr> <tr> <td style="width: 33.33%; padding: 2px;">Driver and one passenger</td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">Front</td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">250 kPa (2.50 kg/cm², 36 psi)</td></tr> <tr> <td style="width: 33.33%; padding: 2px;"></td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">Rear</td><td style="width: 33.33%; padding: 2px;">290 kPa (2.90 kg/cm², 42 psi)</td></tr> </table>	Driver only	Front	250 kPa (2.50 kg/cm ² , 36 psi)		Rear	290 kPa (2.90 kg/cm ² , 42 psi)	Driver and one passenger	Front	250 kPa (2.50 kg/cm ² , 36 psi)		Rear	290 kPa (2.90 kg/cm ² , 42 psi)
Driver only	Front	250 kPa (2.50 kg/cm ² , 36 psi)													
	Rear	290 kPa (2.90 kg/cm ² , 42 psi)													
Driver and one passenger	Front	250 kPa (2.50 kg/cm ² , 36 psi)													
	Rear	290 kPa (2.90 kg/cm ² , 42 psi)													
Fuel capacity Fuel reserve capacity Caster angle Trail Fork leg oil capacity			16.5 liters (4.4 US gal, 3.6 Imp gal) 3 liters (0.8 US gal, 0.7 Imp gal) 26° 104 mm (4.1 in) Right: 361 cm ³ (12.2 US oz, 12.7 Imp oz) Left: 371 cm ³ (12.5 US oz, 13.0 Imp oz)												
ENGINE			Type Water cooled 4 stroke, DOHC 16-valve Cylinder arrangement 30° from the vertical Bore and stroke 63.0 x 48.0 mm (2.48 x 1.89 in) Displacement 598 cm ³ (36.5 cu in) Compression ratio 11.3 : 1 Valve train Chain driven DOHC, 4 valves per cylinder Oil capacity 4.0 liters (4.23 US qt, 3.52 Imp qt) after disassembly 3.0 liters (3.17 US qt, 2.64 Imp qt) after draining 3.4 liters (3.59 US qt, 2.99 Imp qt) at oil and oil filter change Coolant capacity 2.0 liters (2.11 US qt, 1.76 Imp qt) Lubrication system Forced pressure and wet sump Air filtration Paper filter Cylinder compression 1176±196 kPa (13.0±2.0 kg/cm ² , 185±28 psi) Intake valve OPens 7° (BTDC) Closes 37° (ABCD) at 1 mm lift Exhaust valve OPens 38° (BBDC) Closes 8° (ATDC) Valve clearance (Cold) IN: 0.16 mm (0.006 in) EX: 0.20 mm (0.008 in) Engine weight (Dry) 63 kg (138.9 lb) Idle speed 1200±100 min ⁻¹ (rpm) 1300±50 min ⁻¹ (rpm) : SW												

ITEM		SPECIFICATIONS	
CARBURETION	Carburetor type/throttle bore Identification number	CV-L4/32.5 mm (1.28 in) VG26A A : ED,E,F,IT,SA,SD,N,SP VG26A N : GI VG26B : GII VG26C : SW 2-1/4 turns out : GI,GII,SW 2-1/2 turns out : ED,E,F,IT,SA,SD,N,SP 9 mm (0.3 in)	
	Pilot screw initial setting		
	Float level		
DRIVE TRAIN	Clutch	Wet, multi-plate with coil spring	
	Transmission	6-speed constant-mesh	
	Primary reduction	1.775 (71/40)	
	Final reduction	2.867 (43/15)	
	Gear ratios 1st	3.230 (42/13)	
	2nd	2.235 (38/17)	
	3rd	1.800 (36/20)	
	4th	1.500 (33/22)	
	5th	1.272 (28/22)	
	6th	1.130 (26/23)	
ELECTRICAL	Gearshift pattern	Left foot operated return system 1-N-2-3-4-5-6	
	Ignition	Full transistor ignition	
	Ignition timing "F" mark	14.5° BTDC at idle 5° BTDC at idle: SW	
	Starting system	Starting motor	
	Alternator	0.315 KW at 5,000 min ⁻¹ (rpm)	
	Battery capacity	12V-8AH	
	Spark plugs	NGK	ND
	Spark plug gap	DPR9EA-9	X27EPR-U9
	Firing order	0.8-0.9 mm (0.03-0.04 in)	
	Fuse/main fuse	1-2-4-3 10A x 6, 15A/30A	
LIGHT	Headlight (high/low beam) Stop/tailight Position light Turn signal light Instrument light Oil pressure warning indicator Neutral indicator Turn signal indicators High beam indicator Side stand indicator License light	12V 60/55W 12V 21/5W x 2 12V 4W 12V 21W x 4 12V 1.7W x 4 12V 3.4W 12V 3.4W 12V 3.4W x 2 12V 3.4W 12V 1.7W 12V 5W	

CBR600F SUPPLEMENT

CARACTERISTIQUES

ELEMENT			CARACTERISTIQUES
DIMENSIONS	Longueur hors tout		2 130 mm
	Largeur hors tout		685 mm
	Hauteur hors tout		1 115 mm
	Empattement		1 410 mm
	Garde au sol		140 mm
	Poids à sec		186 kg
	PTAC		205 kg
PARTIE CYCLE	Type		Diamant, tube en acier section rectangulaire
	Suspension avant, débattement		Fourche télescopique, 130 mm
	Suspension arrière, débattement		Bras oscillant/amortisseur, 110 mm
	Pression d'air de suspension avant		0– 40 kPa (0– 0,4 kg/cm ²)
	Poids utile du véhicule		175 kg
	Taille de pneu avant		110/80 V17-V240, Sans chambre
	Taille de pneu arrière		130/80 V17-V240, Sans chambre
	Pressions de pneu à froid	Conducteur uniquement	250 kPa (2,50 kg/cm ²)
		Arrière	290 kPa (2,90 kg/cm ²)
	Conducteur et un passager	Avant	250 kPa (2,50 kg/cm ²)
		Arrière	290 kPa (2,90 kg/cm ²)
	Contenance en carburant		16,5 ℥
	Contenance de la réserve d'essence		3,0 ℥
	Angle de chasse		26°
	Trainage		104 mm
	Contenance en huile de fourche avant		Droite: 361 cm ³ Gauche: 371 cm ³
MOTEUR	Type		DACT 16 soupapes, 4 temps, refroidissement par eau
	Disposition du cylindre		30° de la verticale
	Alésage et course		63,0 x 48,0 mm
	Cylindrée		598 cm ³
	Taux de compression		11,3 : 1
	Transmission de soupape		Double arbre à cames en tête mené par chaîne, 4 soupapes par cylindre
	Contenance en huile		4,0 ℥ après démontage 3,0 ℥ après vidange 3,4 ℥ au changement de filtre à huile et d'huile
	Contenance en liquide de refroidissement		2,0 ℥
	Circuit de graissage		Pression forcée et carter d'huile
	Filtration d'air		Elément en papier
	Compression de cylindre		1 176 ± 196 kPa (13,0 ± 2,0 kg/cm ²)
	Soupape d'admission	Ouverte	7° (Avant PMH)
		Fermée	37° (Après PMH) à levée de 1 mm
	Soupape d'échappement	Ouverte	38° (Avant PMH)
		Fermée	8° (Après PMH)
	Jeu aux soupapes	(Froid)	Adm: 0,16 mm
	(entre arbre à cames et culbuteur)		Ech: 0,20 mm
	Poids du moteur	(Sec)	63 kg
	Régime de ralenti		1 200 ± 100 tr/mn
			1 300 ± 50 tr/mn : SW

ELEMENT		CARACTERISTIQUES
CARBURATEUR	Type de carburateur/alésage de papillon Numéro d'identification Réglage initial de vis de richesse Hauteur de flotteur	CV-L4/32,5 mm VG26A A : ED, E, F, IT, SA, SD, N, SP VG26A N : GI VG26B : GII VG26C : SW 2-1/4 tours dévissés : GI, GII, SW 2-1/2 tours dévissés : ED, E, F, IT, SA, SD, N, SP 9 mm
TRANSMISSION	Embrayage Boîte de vitesses Démultiplication primaire Démultiplication finale Rapports de vitesse 1ère 2ème 3ème 4ème 5ème 6ème Mode de passage des rapports	Multidisques à bain d'huile avec ressort de bobine 6 rapports à prise constante 1,775 (71/40) 2,867 (43/15) 3,230 (42/13) 2,235 (38/17) 1,800 (36/20) 1,500 (33/22) 1,272 (28/22) 1,130 (26/23) Système à rappel commandé au pied gauche 1-N-2-3-4-5-6
ELECTRICITE	Allumage Repère "F" de calage de l'allumage Système de démarrage Alternateur Capacité de batterie Bougies d'allumage Ecartement des électrodes Ordre d'allumage Fusible/Fusible principal	Allumage entièrement transistorisé 14,5° avant le PMH au ralenti 5° avant le PMH au ralenti: SW Démarreur électrique 0,315 KW à 5 000 tr/mn 12V-8AH NGK ND DPR9EA-9 X27EPR-U9 0,8-0,9 mm 1-2-4-3 10 A x 6, 15 A/30 A
ECLAIRAGE	Phare (route/croisement) Feu arrière/stop Feu de position Clignotants Eclairage de compteur Témoin d'avertissement de pression d'huile Témoin de point mort Témoins de clignotant Témoin de feu de route Témoin de béquille latérale Eclairage de plaque d'immatriculation	12 V 60/55 W 12 V 21/5 W x 2 12 V 4 W 12 V 21 W x 4 12 V 1,7 W x 4 12 V 3,4 W 12 V 3,4 W 12 V 3,4 W x 2 12 V 3,4 W 12 V 1,7 W 12 V 5 W

TECHNISCHE DATEN

GEGENSTAND				KENNDATEN
ABMESSUNGEN	Gesamtlänge			2 130 mm
	Gesamtbreite			685 mm
	Gesamthöhe			1 115 mm
	Radstand			1 410 mm
	Bodenfreiheit			140 mm
	Trockengewicht			186 kg
	Fahrfertiges Gewicht			205 kg
RAHMEN	Bauart			Diamantrahmen, Stahlrohr mit Rechteckquerschnitt
	Vorderradfederung, Hub			Teleskopgabel, 130 mm
	Hinterradfederung, Hub			Schwinge/Stoßdämpfer, 110 mm
	Luftdruck der Vorderradfederung			0—40 kPa (0—0,4 kg/cm ²)
	Zulässiges Zuladungsgewicht			175 kg
	Vorderreifengröße			110/80 V17-V240, schlauchlos
	Hinterreifengröße			130/80 V17-V240, schlauchlos
	Reifenfülldruck, kalt	Fahrer allein	Vorn	250 kPa (2,50 kg/cm ²)
			Hinten	290 kPa (2,90 kg/cm ²)
		mit Beifahrer	Vorn	250 kPa (2,50 kg/cm ²)
			Hinten	290 kPa (2,90 kg/cm ²)
	Kraftstofftankinhalt			16,5 Liter
	Reservekraftstoffvorrat			3 Liter
	Nachlaufwinkel			26°
	Nachlauf			104 mm
	Ölfüllmenge der Teleskopgabel			Rechts: 361 cm ³ Links: 371 cm ³
MOTOR	Bauart			Wassergekühlter 4-Takt-Motor, DOHC 16 Ventile
	Zylinderanordnung			30° von der Vertikalen geneigt
	Bohrung und Hub			63,0 x 48,0 mm
	Hubraum			598 cm ³
	Verdichtungsverhältnis			11,3 : 1
	Ventiltrieb			Kettengetriebene doppelte obenliegende Nockenwelle (DOHC), 4 Ventile pro Zylinder
	Ölfüllmenge			4,0 Liter nach Zerlegung 3,0 Liter nach Ablassen 3,4 Liter bei Öl- und Ölfilterwechsel
	Kühlmittel-Füllmenge			2,0 Liter
	Schmiersystem			Druckumlaufschmierung mit Naßsumpf
	Luftfilter			Papierfilter
	Zylinderkompression			1 176 ± 196 kPa (13,0 ± 2,0 kg/cm ²)
	Einlaßventil	Offnet		7° (vor OT)
	Auslaßventil	Schließt		37° (nach UT) bei 1 mm Hub
		Offnet		38° (vor UT)
		Schließt		8° (nach OT)
	Ventilspiel	(kalt)		EIN: 0,16 mm
	(zwischen Nockenwelle und Kipphebel)			AUS: 0,20 mm
	Motorgewicht	(trocken)		63 kg
	Leeraufdrehzahl			1200 ± 100 min ⁻¹ (U/min) 1300 ± 50 min ⁻¹ (U/min): SW

GEGENSTAND		KENNDATEN	
VERGASER	Bauart/Lufttrichterquerschnitt Kennummer Anfangliche Öffnung der Gemischregulierschraube Schwimmerstand	CV-L4/32,5 mm VG26A A : ED, E, F, IT, SA, SD, N, SP VG26A N : GI VG26B: GII VG26C: SW 2-1/4 Umdrehungen heraus: GI, GII, SW 2-1/2 Umdrehungen heraus: ED, E, F, IT, SA, SD, N, SP 9 mm	
TRIEBSTRANG	Kupplung Getriebe Primäruntersetzung Enduntersetzung Gangabstufung 1. Gang 2. Gang 3. Gang 4. Gang 5. Gang 6. Gang Schaltschema	Mehrscheiben-Ölbadkupplung mit Schraubenfedern 6-Gang-Dauereingriff 1.775 (71/40) 2.867 (43/15) 3.230 (42/13) 2.235 (38/17) 1.800 (36/20) 1.500 (33/22) 1.272 (28/22) 1.130 (26/23) Fußschaltung links mit Rückführsystem, 1-N-2-3-4-5-6	
ELEKTRIK	Zündung Zündzeitpunkt "F"-Marke Anlaßsystem Lichtmaschine Batteriekapazität Zündkerzen Elektrodenabstand Zündfolge Sicherungen/Hauptsicherung	Volltransistorisiert 14,5° vor OT bei Leerlaufdrehzahl 5° vor OT bei Leerlaufdrehzahl: SW Starter 0,315 kW bei 5000 min ⁻¹ (U/min) 12 V-8 Ah NGK ND DPR9EA-9 X27EPR-U9 0,8—0,9 mm 1-2-4-3 10 A x 6, 15 A/30 A	
BELEUCHTUNG	Scheinwerfer (Fern-/Abblendlicht) Schluß-/Bremslicht Standlicht Blinklicht Instrumentenbeleuchtung Öldruck-Warnlampe Leerlauf-Anzeigelampe Blinker-Anzeigelampen Fernlicht-Anzeigelampe Seitenständer-Anzeigelampe Kennzeichenlicht	12 V 60/55 W 12 V 21/5 W x 2 12 V 4 W 12 V 21 W x 4 12 V 1,7 W x 4 12 V 3,4 W 12 V 3,4 W 12 V 3,4 W x 2 12 V 3,4 W 12 V 1,7 W 12 V 5 W	

SERVICE INFORMATION

LUBRICATION

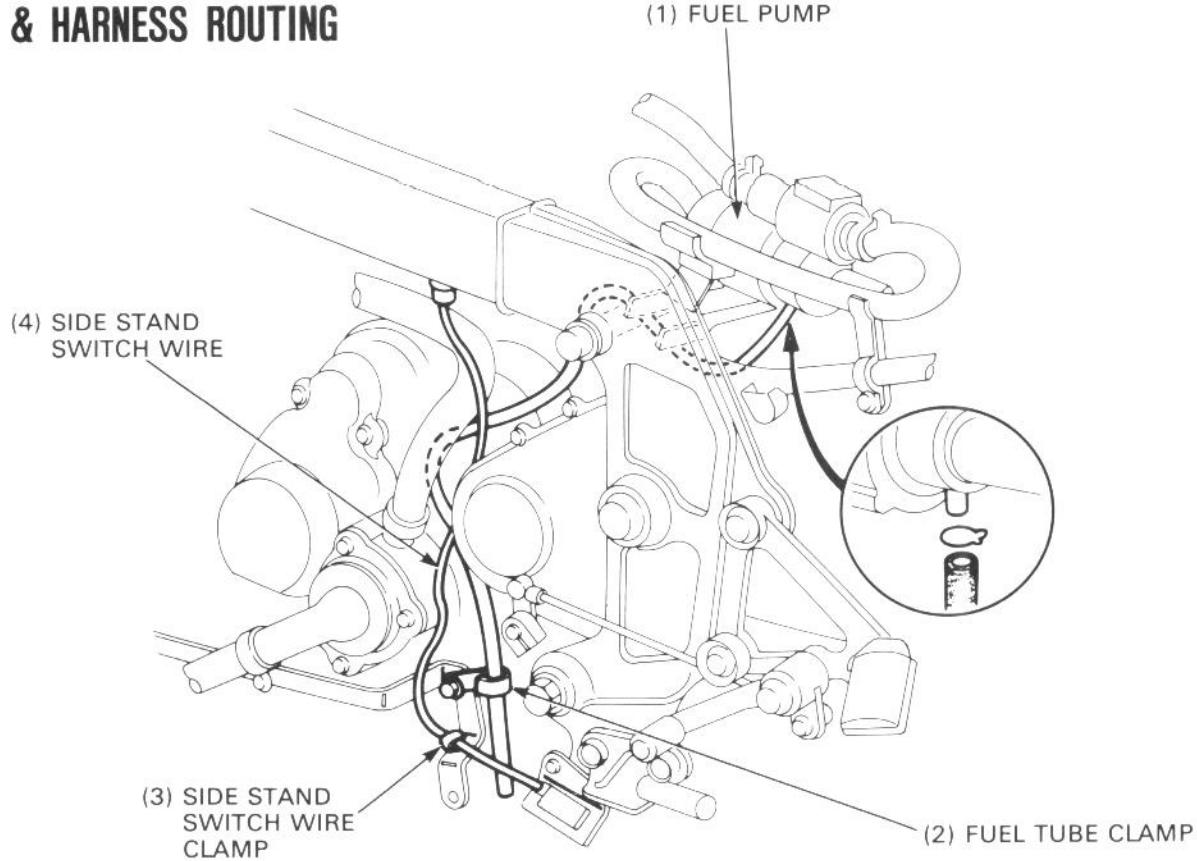
Oil recommendation: Use HONDA 4-STROKE OIL or equivalent.
 API SERVICE CLASSIFICATION: SE, SF or SG
 VISCOSITY: SAE 10W-40

For other information of the lubrication, see the base shop manual page 2-2.

FUEL SYSTEM

Throttle valve dia.	32.5 mm (1.28 in)
Identification No.	VG26A A : E, F, IT, SA, SD, N, SP, ED VG26A N : GI VG26B : GII VG26C : SW
Slow jet	# 38
Main jet	# 108
Float level	9 mm (0.4 in)
Idle speed	$1,200 \pm 100 \text{ min}^{-1}$ (rpm) $1,300 \pm 50 \text{ min}^{-1}$ (rpm) : SW
Pilot screw initial opening	2-1/4 turns out : GI, GII, SW 2-1/2 turns out : E, F, ED, IT, SA, SD, N, SP

CABLE & HARNESS ROUTING



INFORMATIONS D'ENTRETIEN

LUBRIFICATION

Huile recommandée: Utiliser de l'HUILE HONDA 4 TEMPS ou équivalente.
CLASSIFICATION DE SERVICE API: SE, SF ou SG
VISCOSITÉ: SAE 10W-40

Pour d'autres informations sur la lubrification, voir la page 2-2 du manuel d'atelier de base.

CIRCUIT D'ALIMENTATION

Diamètre de soupape de papillon	32,5 mm
Numéro d'identification	VG26A A : E, F, IT, SA, SD, N, SP, ED VG26A N : GI VG26B : GII VG26C : SW
Gicleur de ralenti	# 38
Gicleur principal	# 108
Hauteur de flotteur	9 mm
Régime de ralenti	1 200 \pm 100 tr/mn 1 300 \pm 50 tr/mn : SW
Ouverture initiale de vis de richesse	2-1/4 tours dévissés: GI, GII, SW 2-1/2 tours dévissés : E, F, ED, IT, SA, SD, N, SP

ACHEMINEMENT DES CABLES ET FAISCEAUX

- (1) POMPE A ESSENCE
- (2) BRIDE DE TUYAU D'ESSENCE
- (3) BRIDE DE FIL DE CONTACTEUR DE BEQUILLE LATERALE
- (4) FIL DE CONTACTEUR DE BEQUILLE LATERALE

WARTUNGSINFORMATION

SCHMIERUNG

Ölempfehlung: HONDA 4-STROKE OIL oder gleichwertiges verwenden.
API-SERVICE-KLASSE: SE, SF oder SG
VISKOSITÄT: SAE 10W-40

Weitere Angaben zur Schmierung stehen auf Seite 2-2 des Haupt-Werkstatt-Handbuchs.

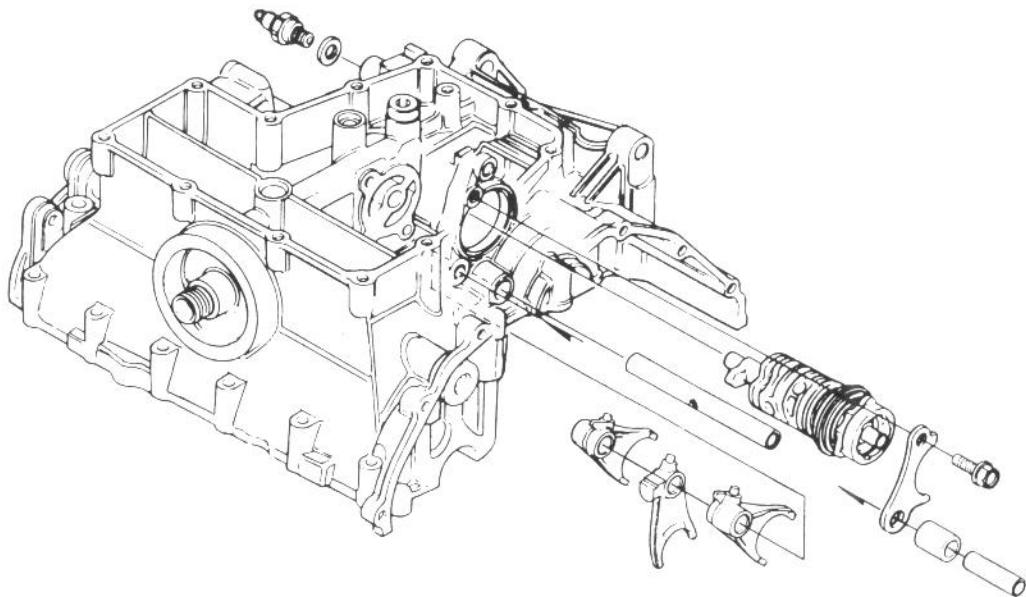
KRAFTSTOFFSYSTEM

Lufttrichterquerschnitt	32,5 mm
Kennnummer	VG26A A : E, F, IT, SA, SD, N, SP, ED VG26A N : GI VG26B : GII VG26C : SW
Leerlaufdüse	# 38
Hauptdüse	# 108
Schwimmerstand	9 mm
Leerlaufdrehzahl	1 200 \pm 100 min ⁻¹ (U/min) 1 300 \pm 50 min ⁻¹ (U/min) : SW
Anfängliche Öffnung der Gemischregulierschraube	2-1/4 Umdrehungen heraus: GI, GII, SW 2-1/2 Umdrehungen heraus: E, F, ED, IT, SA, SD, N, SP

SEILZUG- UND KABELFÜHRUNG

- (1) KRAFTSTOFFPUMPE
- (2) KRAFTSTOFFSCHLAUCHKLEMME
- (3) SEITENSTÄNDERSCHALTER-KABELKLEMME
- (4) SEITENSTÄNDERSCHALTERKABEL

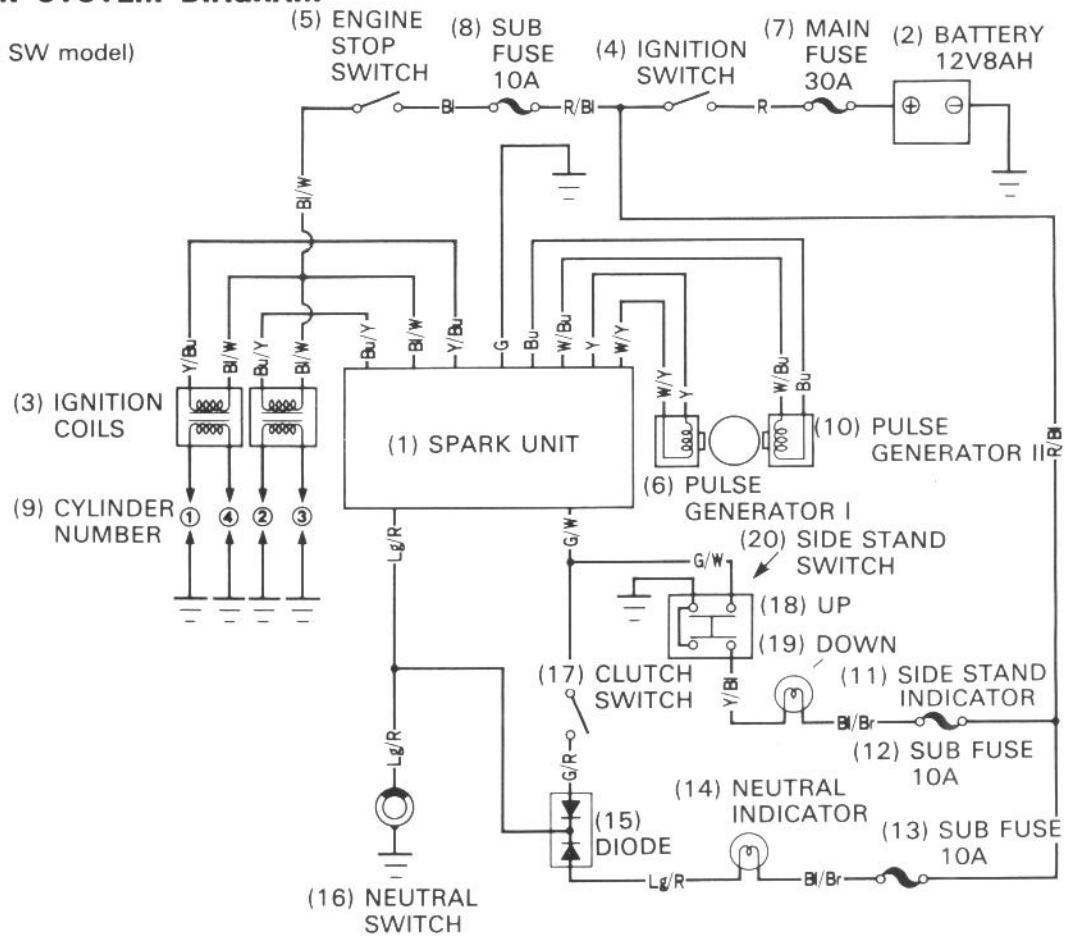
TRANSMISSION



For other servicing, see the base shop manual section 12.

IGNITION SYSTEM DIAGRAM

(Except SW model)



BOITE DE VITTESES

Pour d'autres entretiens, voir la section 12 du manuel d'atelier de base.

GETRIEBE

Weitere Wartungsanweisungen stehen in Kapitel 12 des Haupt-Werkstatt-Handbuchs.

DIAGRAMME DE CIRCUIT D'ALLUMAGE

(Sauf modèle SW)

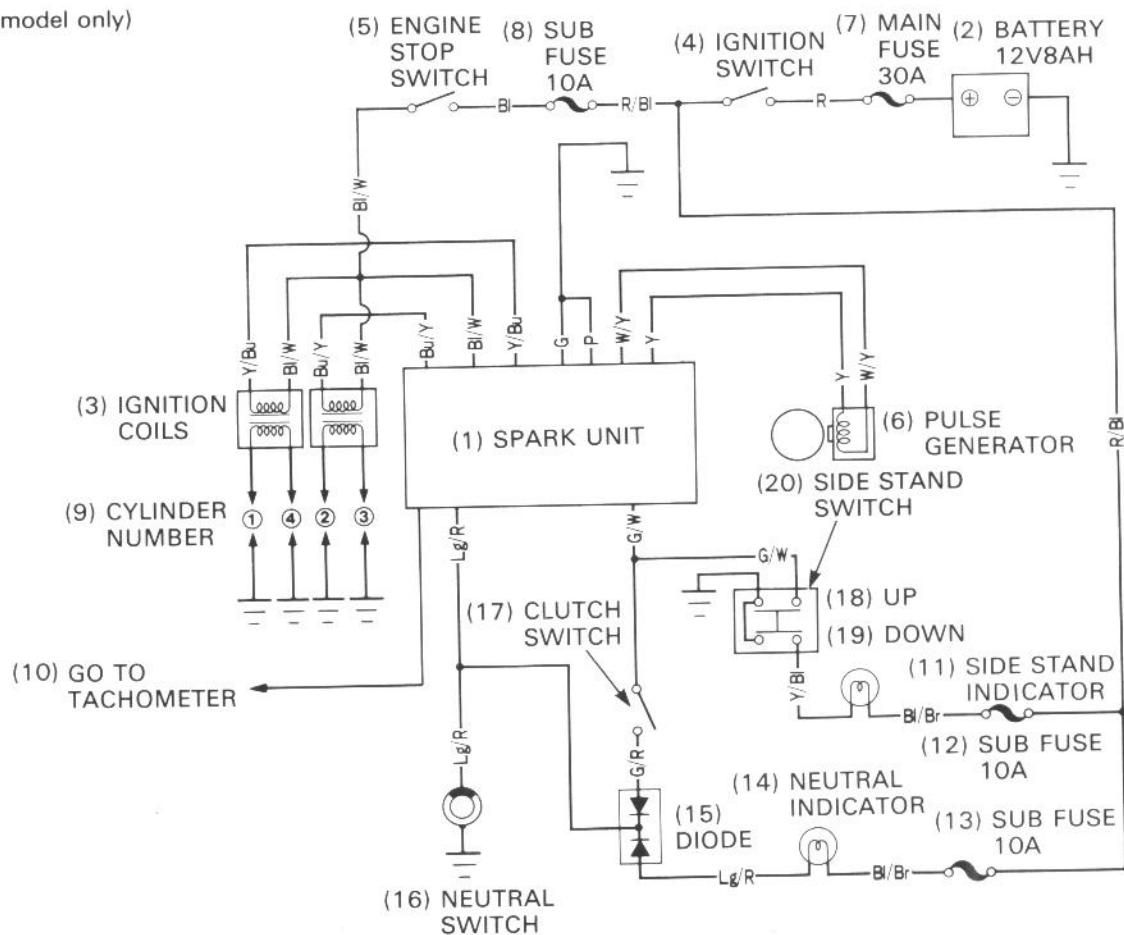
- (1) UNITE DE BOUGIE
- (2) BATTERIE 12 V 8 AH
- (3) BOBINES D'ALLUMAGE
- (4) CONTACTEUR D'ALLUMAGE
- (5) CONTACTEUR D'ARRET DU MOTEUR
- (6) GENERATEUR D'IMPULSIONS I
- (7) FUSIBLE PRINCIPAL 30 A
- (8) FUSIBLE SECONDAIRE 10 A
- (9) NUMERO DE CYLINDRE
- (10) GENERATEUR D'IMPULSIONS II
- (11) TEMOIN DE BEQUILLE LATERALE
- (12) FUSIBLE SECONDAIRE 10 A
- (13) FUSIBLE SECONDAIRE 10 A
- (14) TEMOIN DE POINT MORT
- (15) DIODE
- (16) CONTACTEUR DE POINT MORT
- (17) CONTACTEUR D'EMBRAYAGE
- (18) HAUT
- (19) BAS
- (20) CONTACTEUR DE BEQUILLE LATERALE

SCHALTSCEMMA DES ZÜNDSYSTEMS

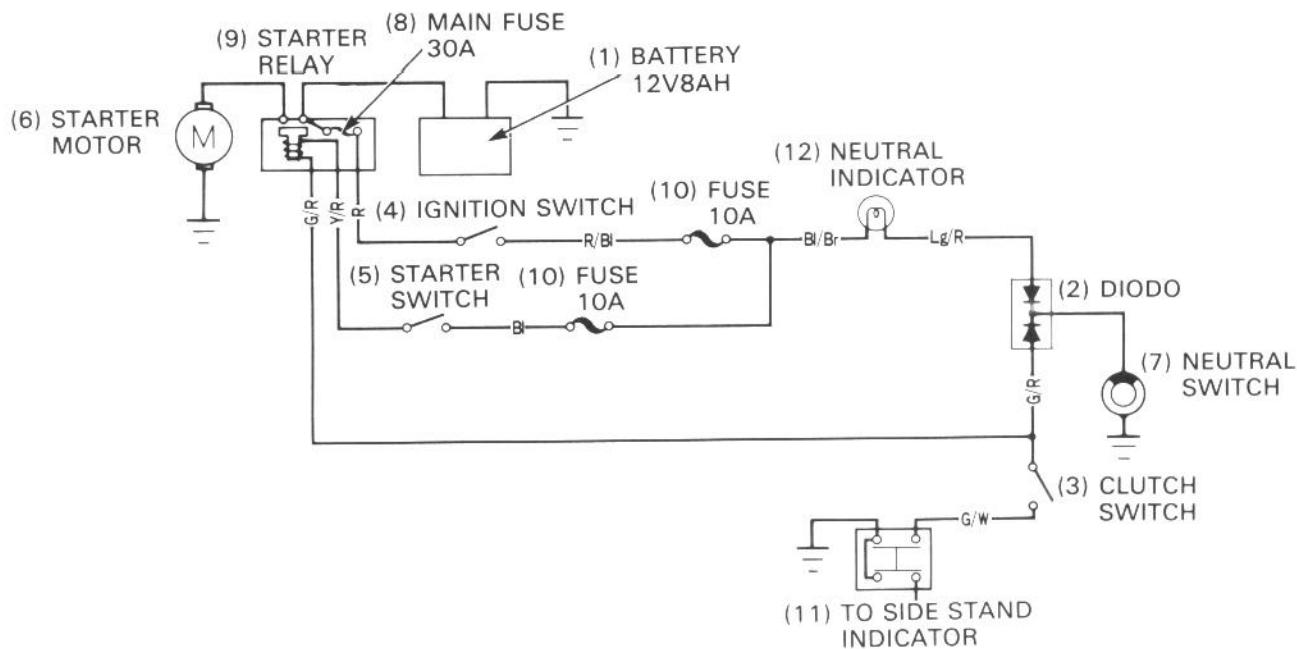
(Außer SW-Modell)

- (1) ZÜNDSTEUERGERÄT
- (2) BATTERIE 12 V 8 AH
- (3) ZÜNDSPULEN
- (4) ZÜNDSCHALTER
- (5) MOTORABSTELLSCHALTER
- (6) IMPULSGEBER I
- (7) HAUPTSICHERUNG 30 A
- (8) NEBENSICHERUNG 10 A
- (9) ZYLINDERNUMMER
- (10) IMPULSGEBER II
- (11) SEITENSTÄNDERANZEIGE
- (12) NEBENSICHERUNG 10 A
- (13) NEBENSICHERUNG 10 A
- (14) LEERLAUFANZEIGE
- (15) DIODE
- (16) LEERLAUFSCHALTER
- (17) KUPPLUNGSSCHALTER
- (18) AUF
- (19) AB
- (20) SEITENSTÄNDERSCHALTER

(SW model only)



ELECTRIC STARTER DIAGRAM



(Uniquement modèle SW)

- (1) UNITE DE BOUGIE
- (2) BATTERIE 12 V 8 AH
- (3) BOBINES D'ALLUMAGE
- (4) CONTACTEUR D'ALLUMAGE
- (5) CONTACTEUR D'ARRET DU MOTEUR
- (6) GENERATEUR D'IMPULSIONS
- (7) FUSIBLE PRINCIPAL 30 A
- (8) FUSIBLE SECONDAIRE 10 A
- (9) NUMERO DE CYLINDRE
- (10) PASSER AU COMpte-TOURS
- (11) TEMOIN DE BEQUILLE LATÉRALE
- (12) FUSIBLE SECONDAIRE 10 A
- (13) FUSIBLE SECONDAIRE 10 A
- (14) TEMOIN DE POINT MORT
- (15) DIODE
- (16) CONTACTEUR DE POINT MORT
- (17) CONTACTEUR D'EMBRAYAGE
- (18) HAUT
- (19) BAS
- (20) CONTACTEUR DE BEQUILLE LATÉRALE

(nur SW-Modell)

- (1) ZÜNDSTEUERGERÄT
- (2) BATTERIE 12 V 8 AH
- (3) ZÜNDSPULEN
- (4) ZÜND SCHALTER
- (5) MOTORABSTELLSCHALTER
- (6) IMPULSGEBER
- (7) HAUPT SICHERUNG 30 A
- (8) NEBENSICHERUNG 10 A
- (9) ZYLINDERNUMMER
- (10) ZUM DREHZAHLMESSE R
- (11) SEITENSTÄNDERANZEIGE
- (12) NEBENSICHERUNG 10 A
- (13) NEBENSICHERUNG 10 A
- (14) LEERLAUFANZEIGE
- (15) DIODE
- (16) LEERLAUFSCHALTER
- (17) KUPPLUNGSSCHALTER
- (18) AUF
- (19) AB
- (20) SEITENSTÄNDERSCHALTER

**DIAGRAMME DE DEMARREUR
ELECTRIQUE**

- (1) BATTERIE 12 V 8 AH
- (2) DIODE
- (3) CONTACTEUR D'EMBRAYAGE
- (4) CONTACTEUR D'ALLUMAGE
- (5) CONTACTEUR DE DEMARREUR
- (6) DEMARREUR ELECTRIQUE
- (7) CONTACTEUR DE POINT MORT
- (8) FUSIBLE PRINCIPAL 30 A
- (9) RELAIS DE DEMARREUR
- (10) FUSIBLE 10 A
- (11) VERS TEMOIN DE BÉQUILLE LATÉRALE
- (12) TEMOIN DE POINT MORT

**SCHALTSCEMIA DES ELEKTRISCHEN
STARTERS**

- (1) BATTERIE 12 V 8 AH
- (2) DIODE
- (3) KUPPLUNGSSCHALTER
- (4) ZÜND SCHALTER
- (5) STARTERSCHALTER
- (6) STARTER
- (7) LEERLAUFSCHALTER
- (8) HAUPT SICHERUNG 30 A
- (9) STARTER RELAIS
- (10) SICHERUNG 10 A
- (11) ZUR SEITENSTÄNDERANZEIGE
- (12) LEERLAUFANZEIGE

CBR600F ADDENDUM CBR600F SUPPLEMENT CBR600F ERGÄNZUNG

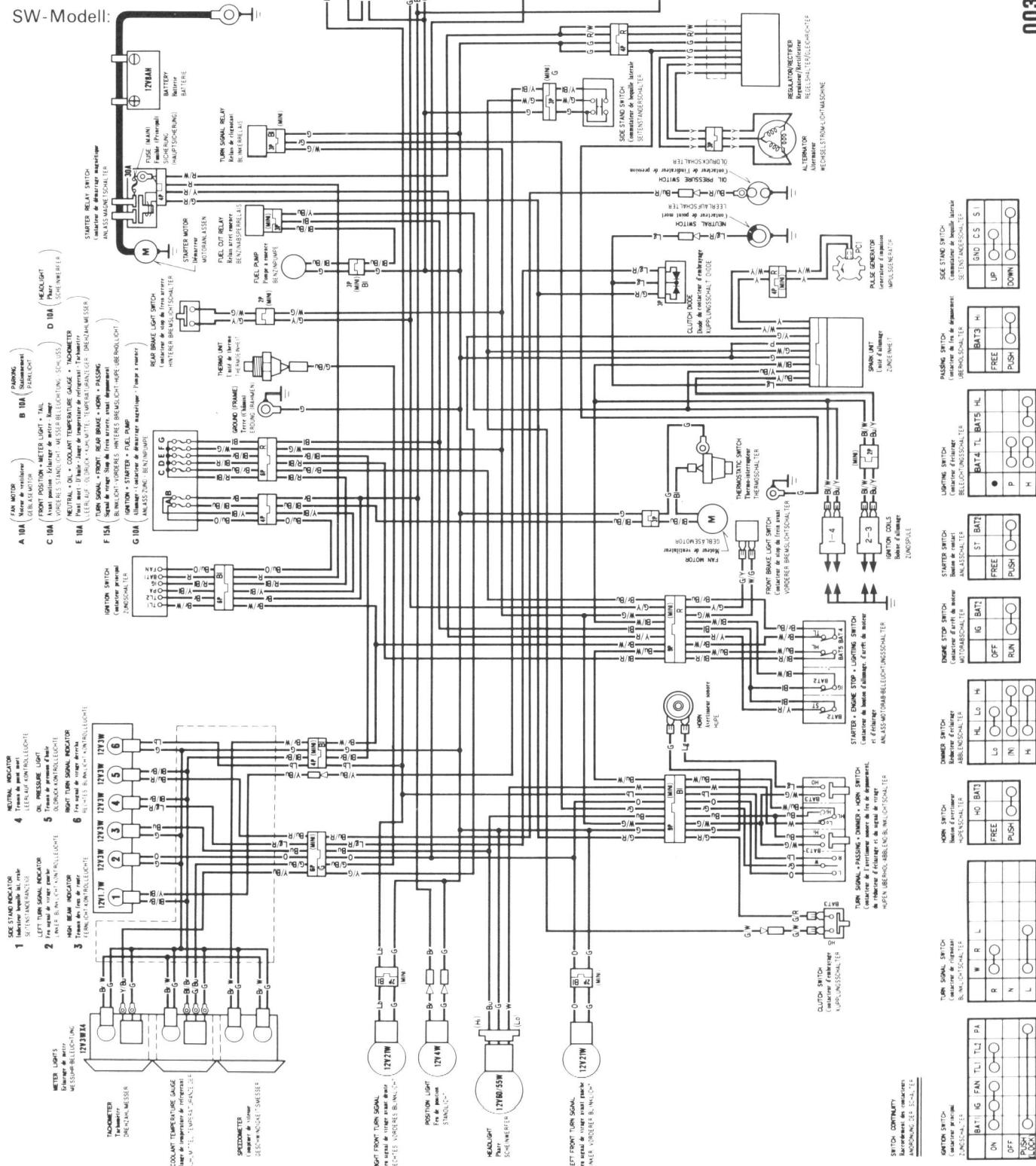
WIRING DIAGRAM

DIAGRAMME DE CABLAGE

SCHALTPLAN

SW mode

Modèle SW:

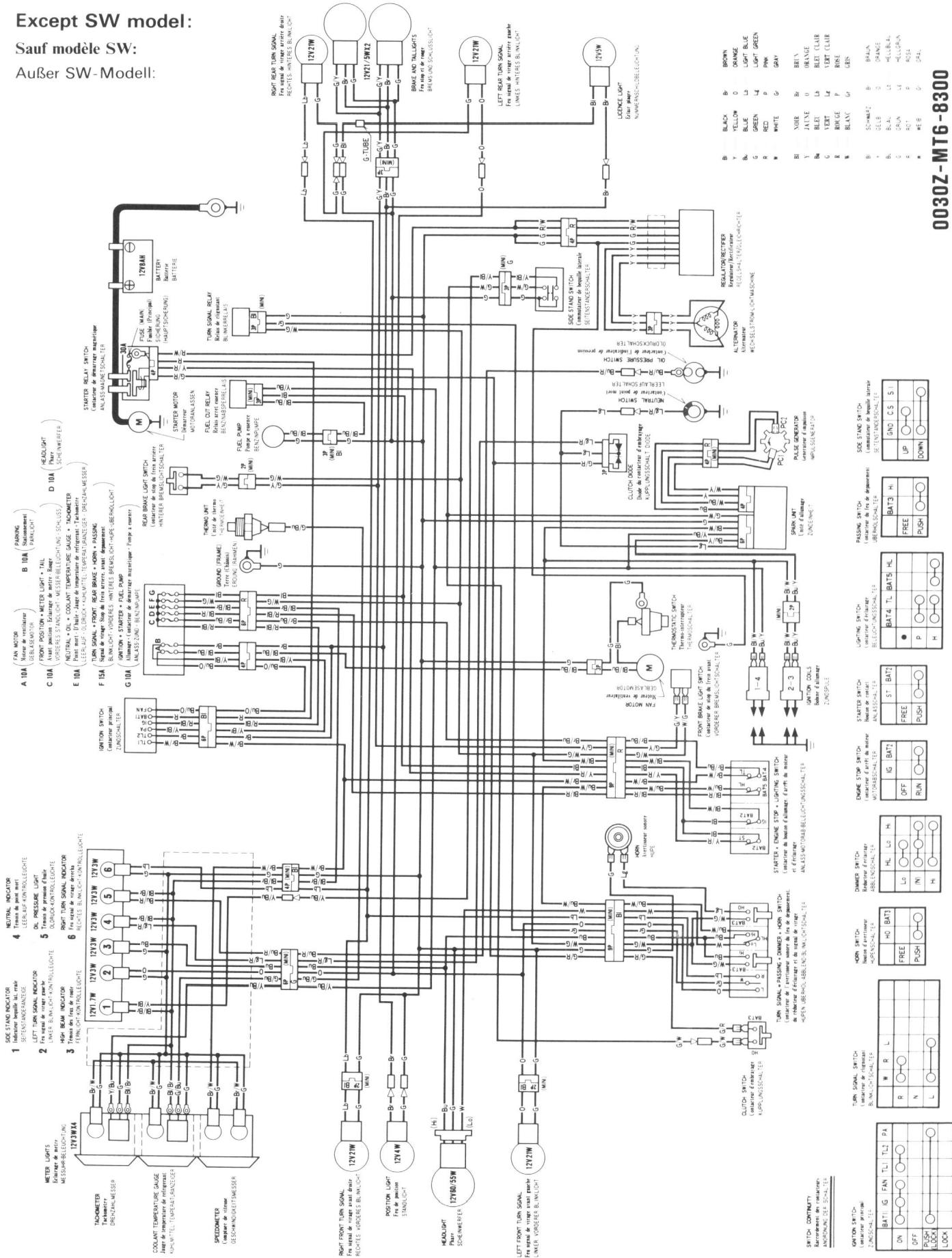


000307-MT6-9200

Except SW model:

Sauf modèle SW:

Außer SW-Modell:



MEMO



67MN400S
HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

英・仏・独・中 A2009305L
PRINTED IN JAPAN